



Univerza v Ljubljani
**FILIZOFESKA
FAKULTETA**

Ljubljana, 6. 3. 2013

Zadeva:

PROGRAM TISKOVNE KOMISIJE ZIFF ZA LETO 2013

Tiskovna komisija ZIFF je na seji dne, 6. marca 2013, sprejela program za leto 2013.

1. KNJIŽNA ZBIRKA RAZPRAVE FF			
		Avtor	Naslov
1.	R-1-2013	Jana S. Rošker	Subjektova nova oblačila: Idejne osnove modernizacije v delih druge generacije modernega konfucijanstva
2.	R-2-2013	Marta Verginella (ur.)	Pravna in politična zgodovina žensk na Slovenskem. Stara dejstva, nova spoznanja.
3.	R-3-2013	Miha Kozorog	Festivali kot produkcija lokalnosti globalnega simulakra
4.	R-4-2013	Ada Vidovič Muha	Moč in nemoč knjižnega jezika
5.	R-5-2013	Valentina Hribar Sorčan	Jaz in drugi v filozofiji in umetnosti
6.	R-6-2013	Božidar Jezernik	Nacionalizacija preteklosti
7.	R-7-2013	Dušan Nečak	Novo »Ostpolitik« Willyja Brandta In Jugoslavija
8.	R-8-2013	Ksenija Vidmar Horvat	Zamišljena mati: spol in materinstvo med socializmom, kapitalizmom in postsocializmom
9.	R-9-2013	Borut Cerkovnik	Razprave k Logično filozofskemu traktatu
10.	R-10-2013	Matija Svetina in Maja Zupančič	Izbrane teme iz razvojnopsihološke diagnostike

Predvideni stroški so cca. 4.000,00 EUR na monografijo. Tiskovna komisija krije stroške tiska, računalniškega preloma, tehničnega urejanja in lektoriranja. Avtorski honorarji niso upravičen strošek.

SKUPAJ: 40.000,00 EUR

2. SOFINANCIRANJE NATISA V ZNANSTVENIH IN STROKOVNIH REVIJAH			
		Revija	Obseg v avtorskih polah
1.	S/B-1-2013	Andragoška spoznanja	10
2.	S/B-2-2013	Acta Neophilologica	6
3.	S/B-3-2013	Azijske študije	5
4.	S/B-4-2013	Documenta Praehistorica	8
5.	S/B-5-2013	Verba Hispanica	3
6.	S/B-6-2013	Ars & Humanitas	8
			SKUPAJ: 40 avtorskih pol

Subvencionira se 100,0 EUR bruto na avtorsko polo v obliki delnega plačila računa za tisk, ali računalniškega preloma. Obračun se naredi na podlagi dejanskega obsega objavljenih člankov raziskovalcev ZIFF v letniku revije.

SKUPAJ: 4.000,00 EUR



3. SOFINANCIRANJE PREVAJANJA IN LEKTORIRANJA REZULTATOV OBJAVLJENIH V TUJINI

		Avtor	Naslov	Obseg (AP)	Založba	Odobrena sredstva
1.	S/C-1-2013	Mirjam Mencej	Ethnolinguistica Slavica/ Durnoj glaz	1,3	Moskva: Indrik	286,00 €
2.	S/C-2-2013	Jana S. Rošker	Traditional Chinese Philosophy and the Paradigm of Structure	18	Cambridge Scholars Press (SAMO LEKTORIRANJE)	990,00 €
3.	S/C-3-2013	Tatjana Balažič Bulc, Vesna Požgaj Hadži, Damir Horga	Speech fluency: A result od oral language proficiency?	1	Znanstvena založba, Linguistica	220,00 €
4.	S/C-4-2013	Vesna Požgaj Hadži	Language policy and linguistic reality in former Yugoslavia and its successor states	2	IFERI, University of Tsukuba, Japonska	440,00 €
5.	S/C-5-2013	Aleksandra Derganc	Перформативные глаголы в словенском языке / Performativne glagoly v slovenskom jazyke	0,6	Вестник московского университета, МГУ / Vestnik moskovskogo universiteta, MGU	132,00 €
6.	S/C-6-2013	Tomo Virk	Bela dama v labirintu - Idejni svet J. Borgesa (MONOGRAFIJA)	15	Nklada Lara (HR) -	3.300,00 €
7.	S/C-7-2013	Janez Vrečko	Srečko Kosovel (MONOGRAFIJA)	15	Univerza v Permu	3.300,00 €
8.	S/C-8-2013	Vojko Gorjanc	Slovenačka jezička politika i odnosi društvene moći	1,2	Biblioteka XX vek, Beograd	264,00 €
9.	S/C-9-2013	Mateja Habinc	Narodna umjetnost (naslov publikacije) / Družbeno sprejemljivo rekontekstualiziranje tradicije – primer kurentovanja (članek)	1,33	Institut za etnologiju i folkloristiku, Zagreb	292,60 €
10.	S/C-10-2013	Jaka Repič, Miha Kozorog	Moving places (zbornik)	5,3	Berghahn books (SAMO LEKTORIRANJE)	292,00 €
11.	S/C-11-2013	Sašo Jerše	Verwaltungsgeschichte der Habsburgermonarchie in der Frühen Neuzeit - Herzogtum Krain	4	Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung	880,00 €
12.	S/C-12-2013	Erika Kržišnik	Phraseology as a linguistic discipline in Slovenia	1,8	Filozofska fakulteta Univerze v Mariboru, ur. V. Jesenšek in D. Dobrovol'skij	396,00 €



3. SOFINANCIRANJE PREVAJANJA IN LEKTORIRANJA REZULTATOV OBJAVLJENIH V TUJINI

		Avtor	Naslov	Obseg (AP)	Založba	Odobrena sredstva
13.	S/C-13-2013	Miran Božovič	L'ontologie de Diderot et la métaphysique hollywoodienne	1,6	SYNERGIES SLOVENIE, Gerflint	352,00 €
14.	S/C-14-2013	Lev Kreft	Jean-Marie Guyau: L'éthique hédoniste et l'esthétique de la vie quotidienne	2,3	SYNERGIES SLOVENIE, Gerflint	506,00 €
15.	S/C-15-2013	Peter Štih	Festschrift Wilhlem Wadl / Najstarejši posvetni prejemnik vladarskega privilegija na Kranjskem	1	Geschichtsverein für Kärnten	220,00 €
16.	S/C-16-2013	Božidar Jezernik	Divja Evropa (MONOGRAFIJA)	20	"Peter Lang", Dunaj	4.400,00 €
17.	S/C-17-2013	Tone Smolej	Molière en Slovénie	1	Revue de littérature comparée	220,00 €
18.	S/C-18-2013	Primož Južnič	Transparency of research policy and the role of librarians	1	Journal of librarianship and Information science	220,00 €
19.	S/C-19-2013	Boštjan Kravanja	Budistična meditacija med avtenticizmom in kozmopolitizmom: Primer šrilanškega turističnega ašrama.	1,5	Asian Ethnology (Nanzan Insitute for Religion and Culture).	330,00 €
20.	S/C-20-2013	Nataša Visočnik	Processes of Teaching and Learning of Dance in Japan	1,6	Journal of Dance and Somatic Practices, Intellect, UK.	352,00 €
21.	S/C-21-2013	Peter Simonič	Alternative economies - revival of subaltern	2	Anthropological Notebooks	440,00 €
			SKUPAJ:	98,5		

Subvencionira se 220,00 EUR bruto na avtorsko polo za stroške prevoda neposredno prevajalcu. Obračun za prevod se naredi na podlagi dejanskega števila avtorskih pol posameznega članka. Avtor mora pred obračunom prevedeno besedilo kot dokazilo poslati na Znanstveno založbo FF.

SKUPAJ: 17.832,60 EUR



4. SOFINANCIRANJE TISKA MONOGRAFIJ PRI ZALOŽBAH, S KATERIMI SODELUJEJO RAZISKOVALCI.					
		Avtor	Naslov	Založba	Odobrena sredstva
1.	S/D-1-2013	Jana S. Rošker in Nataša Vampelj Suhadolnik (urednici)	Tradition Versus Modernity: Hundred Years of Modern China	Cambridge Scholars Press (SAMO LEKTORIRANJE)	1.540,00 €
2.	S/D-2-2013	Vesna Požgaj Hadži	Između politike i jezika	Medijska knjižara Krug Commerc in Biblioteka XX vek	2.000,00 €
3.	S/D-3-2013	Mirijam Mencej	Sem dve uri lupal v krogu - Simbolika krožnega gibanja v evropski tradicijski kulturi	Studia mythologica Slavica. Supplementa. Ljubljana: ZRC SAZU.	2.000,00 €
4.	S/D-4-2013	Irena Orel	Novi pogledi na filološko delo O. Marka Pohlina in njegov čas	Znanstvena založba FF	2.000,00 €
5.	S/D-5-2013	Irma P. Slavič, Dejan Cigale, Barbara Lampič, Tone Perpar, Andrej Udovč, Irena Borštnik	Dopolnilne dejavnosti na slovenskih kmetijah	Znanstvena založba FF/ Zbirka GeograFF	2.000,00 €
6.	S/D-6-2013	Vojko Gorjanc (ur.)	Slovensko tolmačeslovje	Znanstvena založba FF/ Zbirka Prevodoslovje	2.000,00 €
7.	S/D-7-2013	Marko Krevs	Topophilia and topophobia of neighbourhoods in Ljubljana	Znanstvena založba FF/ Zbirka GeograFF	2.000,00 €
8.	S/D-8-2013	Irma Potočnik Slavič, Irena Mrak	Gorenjska-Geografija- Glokalizacija	Znanstvena založba FF/ Zbirka GeograFF	2.000,00 €
9.	S/D-9-2013	Katarina Predovnik	The Castle as Social Space (Castrum Bene 12)	Znanstvena založba FF/Archaeologia historica Slovenica	2.000,00 €
10.	S/D-10- 2013	Božidar Jezernik, Ingrid Slavec Gradišnik	Prazniki in oblikovanje skupnosti na Slovenskem: Praznični dnevi in politika	Znanstvena založba FF/Zupaničeva knjižnica	2.000,00 €
11.	S/D-11- 2013	Božidar Jezernik, Ingrid Slavec Gradišnik	Prazniki in oblikovanje skupnosti na Slovenskem: Prazniki kot mejniki v koledarju	Znanstvena založba FF/Zupaničeva knjižnica	2.000,00 €
12.	S/D-12- 2013	Vito Hazler	Kerničeva kovačnica in ključavničarska delavnica v Hrovači pri Ribnici: Študija za obnovo in celostno predstavitev kulturnega spomenika.	Znanstvena založba FF/AE Gradiva	1.102,80 €
13.	S/D-13- 2013	Vito Hazler	Kulturna dediščina - izziv sodobnemu podjetništvu	Znanstvena založba FF/AE Gradiva	1.272,00 €



Univerza v Ljubljani
**FILOZOFSKA
FAKULTETA**

4. SOFINANCIRANJE TISKA MONOGRAFIJ PRI ZALOŽBAH, S KATERIMI SODELUJEJO RAZISKOVALCI.

		Avtor	Naslov	Založba	Odobrena sredstva
14.	S/D-14-2013	Simona Klaus	Pa vse kar sem hotu, so ble dobre vile: Folklor v oglasih med leti 1980 in 2010 v Sloveniji	Znanstvena založba FF/Zupaničeva knjižnica	2.000,00 €
15.	S/D-15-2013	Božidar Jezernik in Dan Podjed, (ur.)	Heroji in slavne osebnosti na Slovenskem	Znanstvena založba FF/Zupaničeva knjižnica	2.000,00 €
16.	S/D-16-2013	Božidar Jezernik	Non cogito ergo sum. Zpori in taborišča za informbirojevce	Modrijan	2.000,00 €
17.	S/D-17-2013	Tone Smolej	Etwas Grösseres zu versuchen und zu Werden: Slowenische Schriftsteller als wiener Studenten	Schriften des Archivs der universität Wien/ Viennna University Press	2.000,00 €
18.	S/D-18-2013	Irena Samide	Der deutsche Lektürekanon in Gymnasien im slowenischen ethnischen Gebiet von 1848 bis 1918	Peter Lang Verlag; zbirka: Siegener Schriften zur Kanonforschung (12. Band)	2.000,00 €
19.	S/D-19-2013	Bele Mojca, Mihaela Hudelja	Od prosinca do grudna. Prazniki in praznovanja v Sloveniji.	Znanstvena založba FF/AE Gradiva	1.500,00 €

Tiskovna komisija ZIFF bo posamezno monografijo sofinancirala v višini do 2.000,00 EUR bruto, razen če je bil zaprosen nižji znesek. Upravičena stroška sta priprava za tisk (računalniški prelom) ter tisk. Prihodek od prodaje posamezne monografije, sofinancirane s strani Tiskovne komisije ZIFF, se glede na vložene deleže porazdeli med financerje (med posamezni oddelek in sklad Tiskovne komisije).

SKUPAJ: 35.414,80 EUR

SKUPAJ STROŠKI (1+2+3+4): 97.247,40 EUR

RAZPOLOŽLJIVA SREDSTVA: 97.500,00 EUR